



Avolsheim info

Bulletin d'information de la commune n°38 -16 septembre 2013

SOMMAIRE

Le mot du Maire	p. 1
Première fleur	p. 1
Histoires de mannequin	p. 1
Arbres remarquables	p. 1
Nouveau carillon	p. 2
Bénédictio des voitures	p. 2
Colombarium	p. 2
Coin pique-nique	p. 2
Balade de l'Aclama	p. 2
Manifestations de l'été	p. 2
Ca se passe à l'école	p. 3
Périscolaire	p. 3
Dates à retenir	p. 4
Vélo-tour de la Com-Com	p. 4
Etat civil	p. 4
Infos paroissiales	p. 4
Bibliothèque	p. 4
Infos diverses	p. 4

Le Mot du Maire

C'est la rentrée pour la majorité d'entre nous. Pour nos enfants, elle s'est effectuée dans d'excellentes conditions au groupe Scolaire, tout comme au Périscolaire. La bibliothèque et les différents clubs, tels que le football, la gymnastique, l'informatique, ont également repris leurs activités.



Concernant les travaux, les nouvelles cloches sont en place à l'église Saint Materne. La rue de la Roselière sera mise en enrobée à partir de la mi-novembre et un plateau ralentisseur sera installé rue de la Gare.

La livraison des 4 appartements de l'ancienne école se fera en janvier 2014 et celle du 1^{er} bâtiment (logements sociaux) des Terrasses de la Bruche à la mi-décembre.

Cet été, la commune a obtenu sa première fleur (concours régional), grâce aux efforts de la commission embellissement, présidée par Françoise HAUSS, ainsi qu'à ceux de nos deux agents communaux, Etienne VETTER et Thibaut LEDRICH, qui ne se sont pas ménagés. Merci à eux, ainsi qu'à Jacinthe VETTER qui les a souvent accompagnés, et à celles et ceux qui ont participé à ce magnifique résultat.

Bonne lecture à toutes et à tous.

Votre maire, Gérard GENDRE

Ensemble, construisons le village de demain !

UNE FLEUR POUR AVOLSHEIM

YESSS ! C'est gagné !



Les pluies diluviennes de mai et les grosses chaleurs de juillet n'ont pas facilité la tâche d'Etienne et de Thibault, nos agents communaux. Mais grâce à leur persévérance, à l'aide précieuse de Jacinthe et à une magnifique mobilisation générale, c'est gagné ! Et sans dépenser plus... !!! Nous avons été jugés sur des critères tels que : ambiance agréable, respect de l'identité, parcs et jardins à découvrir, engagement écologique.

Pari réussi ! A nous de faire en sorte de conserver cette fleur, symbole de la qualité d'accueil de notre village.

Villes et Villages Fleuris

SAGA INATTENDUE AUX JARDINS DE LA GARE !



Tout au long de l'été, notre marin, plutôt que d'être le témoin immobile de l'histoire de la batellerie d'Avolsheim, a subi des dégradations répétées : démembrements, déshabillage, déplacements, dépouillements...

Si, grâce à de nombreuses bonnes volontés, notre marin est toujours debout aujourd'hui, il est souhaitable que la saga prenne fin, car il n'y a plus de pulls marins dans les armoires d'Avolsheim !



Jetzt langst !

ARBRES REMARQUABLES

Le Conseil Général et la Fédération des Producteurs de Fruits du Bas-Rhin ont décidé de s'engager dans une campagne de protection et de valorisation des arbres remarquables. Un arbre peut être remarquable par sa taille, son histoire, son âge, sa rareté, sa situation géographique...

Si vous possédez ou avez repéré un tel arbre, merci de le signaler en Mairie pour que nous puissions constituer le dossier. Dès à présent, l'allée de prunus au « Kirchweg » est sélectionnée.



JEU DE L'ETE

Voici les réponses aux questions posées dans notre dernier numéro :

Question 1 : Les 3 emblèmes sont visibles 5 et 11 rue de la Paix et 4 rue du Dompeter.

Question 2 : La piste cyclable était un chemin de halage.

Question 3 : Il y avait 11 familles de bateliers en 1940.

Question 4 : L'exploitation du canal a pris fin en 1938.

Question joker : Le Bildstock est en face du banc reposoir.

NOUVELLE SONNERIE A L'EGLISE SAINT MATERNE

Après 6 semaines de travaux, les deux nouvelles cloches font désormais partie de l'ensemble campanaire de notre Eglise paroissiale.



Depuis fin juillet, trois artisans de l'entreprise VOEGELE s'affairaient dans le clocher de l'église afin d'y aménager le nouveau beffroi et d'y installer les 4 cloches qui constituent désormais le nouveau carillon de l'édifice : les 2 cloches historiques et les 2 nouvelles cloches, fondues en juin 2012. Ils ont réalisé un véritable travail d'orfèvre grâce à leur savoir-faire dans des domaines aussi variés que la fonderie, la charpente, la ferronnerie et l'électricité.

L'ensemble a été inauguré à l'occasion de la célébration de la fête patronale de Saint Materne, le dimanche 15 septembre, à l'issue de laquelle la nouvelle sonnerie a été entendue. Le Père Michel STEINMETZ a tenu à remercier toutes les personnes qui ont contribué à la concrétisation du projet de restauration de l'ensemble campanaire, projet qui s'inscrivait dans le cadre du centenaire de l'Eglise.

Après la messe, les membres du conseil de Fabrique, son président Jean-Pierre FRITSCH et le curé ont invité les personnes présentes à participer à un lâcher de ballons et à partager le verre de l'amitié dans le parc Audéoud.

BENEDICTION DES VOITURES

Il n'y a pas qu'aux péages autoroutiers qu'on a vu les voitures se presser cet été... Au Dompeter aussi !

En effet, entre 50 et 100 véhicules faisaient la queue le 18 août dernier pour recevoir la bénédiction par le Père Michel STEINMETZ.

Autrefois très populaire, puis abandonnée pendant quelques années, la bénédiction des voitures est à nouveau célébrée depuis 3 ans maintenant, grâce à l'initiative de notre curé et du Conseil de fabrique.

C'est à l'issue de la grand-messe, célébrée ce jour-là en l'Eglise du Dompeter, et à l'occasion de la Saint Christophe, considéré comme le saint patron des voyageurs et des automobilistes, que la bénédiction a été délivrée aux véhicules qui se sont présentés devant le prêtre.



La bénédiction en 1981...



...et en 2013.

COLOMBARIUM

Profitant de l'élaboration du nouveau règlement du cimetière et afin de répondre à de nombreuses demandes, le Conseil Municipal a voté la mise en place d'un espace cinéraire.



Depuis le mois d'août, les Avolsheimois bénéficient de cet espace dédié, composé d'un columbarium, d'un jardin du souvenir et d'un lieu de recueillement, au sein du cimetière du Dompeter. Le columbarium se compose actuellement d'une rangée de 5 cases pouvant chacune accueillir 4 urnes funéraires et d'une rangée de 5 cases à 2 urnes ; il pourra être étendu dans l'avenir.

Pour tout renseignement, veuillez vous adresser à la mairie.

PIQUE-NIQUE AU DOMPETER

Grâce à un don de la société EVAC EAU et à l'installation réalisée dans les toutes premières semaines d'août par le Club Vosgien, l'aire de pique-nique avec 2 bancs et d'une poubelle, permettant ainsi aux promeneurs ou habitués de se restaurer face à notre magnifique Dompeter.

Grand merci aux donateurs.



LA BALADE DE L'ACLAMA III

Le 21 juillet dernier, changement de programme pour cause de grandes chaleurs. Quelle bonne idée que cette randonnée rafraichissante le long de la Cascade de la Serva, non loin du Champ du Feu.



Après la visite de la Grotte du Déserteur, la petite troupe de randonneurs s'est réunie dans la forêt sur une aire de pique-nique au dessus de Natzwiller. Belle journée !

La prochaine balade de l'ACLAMA aura lieu le Dimanche 22 Septembre. Rendez-vous habituel place Audéoud à 9 h et renseignements auprès d'Erik au 06.72.73.56.84.

CA S'EST PASSÉ CET ÉTÉ À AVOLSHEIM



Concours de boules



Célébration 14 juillet



Journée Football



Soirée champêtre du 13 juillet

Que se passe-t-il à l'école ?

Ça y est... le mardi 3 septembre. Date attendue ou redoutée : C'est la rentrée !



Pour le RPI d'Avolsheim-Wolxheim, c'était aussi la rentrée. Les communes ayant opté pour le report des nouveaux rythmes scolaires à la rentrée 2014-2015, c'est donc sur une semaine de 4 jours que nos chérubins travailleront. Dans une bonne humeur ressentie par chacun, nos petites têtes blondes, bien habillées et sortant de chez coiffeur, sont montées dans le bus les conduisant à Wolxheim pour les uns et, pour les autres, se sont rendues dans la cour où les attendait l'équipe enseignante, tous joyeux de retrouver leurs copains / copines... et leur enseignant bien sûr !

Souhaitons leur une excellente année scolaire !



Le projet d'école (Expression/Communication) s'est décliné sur trois années depuis 2011. La 1^{ère} année avait pour thème la **communication par l'écrit** avec la création d'un album « Les Chapeloups d'Avolsheim » menée dans le cadre d'un projet ACMISA. Cela avait permis l'intervention de l'illustratrice Séverine Robin.



L'album a connu un vif succès en étant publié à plus de 120 exemplaires. L'année dernière, les élèves ont **communiqué avec leur corps**. A cette occasion, ils ont pu découvrir les arts du cirque et s'initier aux côtés de vrais professionnels lors d'un voyage d'une semaine en classe de découverte à Senones.

Cette année encore, les enseignants ont décidé de fédérer les 3 classes autour d'un même projet : la **communication à travers les Arts**. Un nouveau dossier ACMISA a été déposé auprès de l'inspection afin de bénéficier de l'intervention de l'artiste Valérie GRANDE et son Atelier artistique Ambulant. Le projet aura pour objectif de créer des toiles géantes autour des notions de respect des différences et du mieux vivre ensemble. Ces toiles permettront également aux élèves de s'approprier un espace de leur école encore neuve en embellissant les murs du préau de la cour.

Durant l'année, les élèves découvriront également d'autres formes d'Arts, comme la sculpture, le modelage et étofferont leur culture artistique par des visites dans différents musées. Suite au prochain épisode...



Valérie GRANDE et son Atelier artistique Ambulant

**« PEINDRE SUR DES TOILES.....
POUR MIEUX TISSER DES LIENS »**



Retour sur l'accueil de loisirs des deux semaines estivales :

du 8 au 12 juillet :

- ☞ Sur le thème du Moyen âge, les 20 enfants, grâce à des épreuves de courage et de stratégie, ont pu redonner, au fur et à mesure tout au long de la semaine, son apparence à une princesse qu'une méchante sorcière avait transformée.
- ☞ La sortie au Poney Ranch à Herbsheim a remporté un grand succès, entre les ballades à poney, en calèche ou autour du parc animalier et les nombreux jeux mis à disposition.

du 26 au 30 août :

- ☞ Les Olympiades, elles aussi, ont été très appréciées par les 19 enfants présents qui se sont surpassés pour remporter une médaille et les nombreuses récompenses qui leurs étaient réservées suite aux épreuves. **Bravo à eux !**



La rentrée au périscolaire

Le 3 septembre, c'était aussi la rentrée pour le périscolaire avec un nouveau Directeur, Julien BLONDEL, déjà très apprécié des enfants.



Bienvenue à lui !

Cette année, les Lutins des Bois sont complets et ne peuvent plus accueillir d'enfants. Merci aux parents pour la confiance qu'ils nous accordent.

L'Assemblée Générale aura lieu le mardi 15 octobre 2013 à 19h30 dans la salle de motricité du Groupe Scolaire du Schlotten. A cette occasion, la présidente de l'Association commentera le bilan de l'année passée ainsi que le prévisionnel 2013. De son côté, Julien Blondel, le Directeur, présentera brièvement le projet pédagogique 2013 adopté par le bureau. Les participants seront invités à un verre de l'amitié à l'issue de la réunion.

A noter dans vos agendas :



- 22 sept. : **Balade** de l'Aclama - 9 h - Parc Audéoud
22 sept. : **11ème Vélo-tour** de la Com-Com
5 oct. : **Café littéraire** à la bibliothèque à 17 h
15 oct. : **Assemblée Générale** Lutins des bois
19 oct. : **Portes ouvertes** à la bibliothèque

ÉTAT CIVIL :

Naissance

- 20 juillet Julie MARC 4 A rue du Buehl
1^{er} sept. Léa KOHL 2 A rue des Romains

APPEL A EXPOSANTS

Un Marché de Noël aura lieu le samedi 7 décembre après-midi, dans le parc Audéoud, en attendant la venue de Saint Nicolas.



Si vous êtes créatif (décorations de Noël, bougies, bijoux, etc...) et que vous souhaitez tenir un stand, merci de contacter Erik DEMAGGIO (03.88.38.66.13). Pour les particuliers, stands gratuits mais réservation **obligatoire**.

LOGEMENTS DISPONIBLES

OPUS 67, l'organisme gestionnaire des logements sociaux dans un des bâtiments des Terrasses de la Bruche vous informe que 2 logements T2 sont encore disponibles. Si vous êtes intéressé, vous pouvez contacter la mairie.



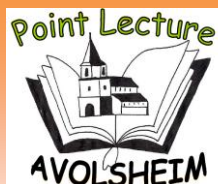
ELECTIONS 2014



Pour pouvoir voter à Avolsheim lors des élections en 2014 (municipales et européennes), les nouveaux habitants et les jeunes ayant 18 ans avant le 28 février 2014 doivent impérativement s'inscrire sur la liste électorale.

BIBLIOTHEQUE : PORTES OUVERTES

Venez nombreux partager un moment convivial avec les bénévoles le samedi 19 octobre de 14 h 30 à 17 h 30.



Au programme : lectures pour les enfants à 15 h 30 et 16 h 30, bricolage, goûter. Nous n'oublions pas les adultes : conseils de lecture, présentation du café littéraire...

BIBLIOTHEQUE

URGENT ! Nous recherchons des chutes de tissus unis et/ou à motifs (vieux draps, vieilles nappes, vieux rideaux...). Vous pouvez les déposer à la bibliothèque aux heures d'ouverture. Merci !

11^{ème} VELO TOUR DE LA COMMUNAUTE DE COMMUNES

La Com-Com de la région Molsheim-Mutzig vous invite à la 11^{ème} édition du vélo-tour le dimanche 22 septembre. Les inscriptions sont gratuites et se font le jour même, de 8 h 30 à 11 h, depuis les 4 points de départ : Molsheim (parking du cimetière du Zich), Mutzig (près du Dôme), Altorf (Maison du Temps Libre) et Ernolsheim-sur-Bruche (salle socio-culturelle).



Les personnes inscrites se verront offrir un cadeau (sonnette pour vélo) et une collation, dans la limite des stocks disponibles.

5 points de ravitaillement, une tombola gratuite et de nombreuses animations sont également prévus.

Venez nombreux ; Les parcours sont ouverts à tous.

Communauté de paroisses Sainte Edith Stein « Bruche, collines et coteaux »

Prochains offices à Avolsheim :

- Di. 29/09 - 10h : Messe dominicale.
Di. 13/10 - 10h : Messe dominicale.
Di. 27/10 - 10h : Messe dominicale.
Di. 01/11 - 10h : Messe solennelle puis prière au Dompeter et bénédiction des tombes.



En bref :

- **Un immense merci à celles et ceux qui ont contribué par leur esprit positif et constructif et par leur générosité à l'aboutissement du projet « cloches »** initié à l'occasion du Jubilé de la construction de l'église ! Merci à tous ceux qui se seront mobilisés pour nettoyer l'église à la suite des travaux et qui auront permis de la rendre à nouveau digne et accueillante !
- **La messe de rentrée pour notre communauté de paroisses sera célébrée en l'honneur de Sainte Edith Stein, le samedi 5 octobre 2013, à 18h30 à ERNOLSHEIM.** Elle se terminera par la bénédiction des cartables des enfants et se poursuivra par un verre de l'amitié.

P. Michel STEINMETZ, curé.

C'EST LA RENTREE AU CLUB DE GYM

Gym Avolsheim reprend ses cours à partir du 16 septembre. Rappel des horaires :

- lundi de 19 h 45 à 20 h 45 : step pour adulte,
- mercredi de 16h30 à 17h30 : baby gym pour les 3/5ans
- mercredi de 17h45 à 18h45 : baby gym pour les 5/8ans
- jeudi de 19h45 à 20h45 : gym form'détente pour adulte
- vendredi de 19h45 à 20h45 : gym douce pour adulte

Renseignements et inscriptions : fabienne au 06.72.71.09.05



LES INFORMATIONS PLAN CLIMAT

Le Pays Bruche Mossig Piémont édite une carte des transports doux du territoire. Cette carte regroupe tous les moyens de transports alternatifs à la voiture solo et des renseignements relatifs aux tarifs, avantages et inconvénients. D'un coup d'œil, vous trouverez le trajet le plus adapté.



A noter également "**bouger autrement**", la semaine européenne de la mobilité, du 16 au 22 septembre au marché d'Obernai.

Plus d'infos : www.pays-bmp.fr/page-91-carte-multimodale.html